

**Muudatusettepanek 14/rev**  
**Marc Botenga**  
fraktsiooni The Left nimel

**Raport**

**A9-0337/2023**

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**  
Euroopa Parlamendi ettepanekud aluslepingute muutmiseks  
(2022/2051(INL))

**Euroopa Liidu leping**  
**Artikkel 3 – lõige 3 – lõik 1**

*Kehtiv tekst*

***Liit rajab siseturu.*** Liit taotleb Euroopa säästvat arengut, mis põhineb tasakaalustatud ***majanduskasvul, hindade stabiilsusel ja kõrge konkurentsivõimega sotsiaalsel turumajandusel***, mille eesmärk on saavutada täielik tööhõive ja sotsiaalne progress, samuti kõrgetasemelisel keskkonnakaitset ja keskkonna kvaliteedi parandamisel. Liit edendab teaduse ja tehnoloogia arengut.

*Muudatusettepanek*

Liit taotleb Euroopa säästvat arengut, mis põhineb tasakaalustatud ***sotsiaalsel ja majanduslikul arengul***, mille eesmärk on saavutada täielik tööhõive ja sotsiaalne progress, samuti kõrgetasemelisel keskkonnakaitset ja keskkonna kvaliteedi parandamisel. Liit edendab teaduse ja tehnoloogia arengut.

Or. en

17.11.2023

A9-0337/15/rev

**Muudatusettepanek 15/rev**

**Marc Botenga**

fraktsiooni The Left nimel

**Raport**

**A9-0337/2023**

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**

Euroopa Parlamendi ettepanekud aluslepingute muutmiseks

(2022/2051(INL))

**Euroopa Liidu leping**

**Artikkel 3 – lõige 3 – lõik 1a**

*Kehtiv tekst*

*Muudatusettepanek*

*Aluslepingutel ja eelkõige majandusvabadustel, siseturul, konkurentsil ning muudel liidu poliitikameetmetel ei ole sotsiaalsete põhiõiguste ja sotsiaalse progressi ees prioriteetsust. Sotsiaalsed põhiõigused on konflikti korral ülimuslikud.*

Or. en

17.11.2023

A9-0337/16/rev

**Muudatusettepanek 16/rev**

**Marc Botenga**

fraktsiooni The Left nimel

**Raport**

**A9-0337/2023**

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**

Euroopa Parlamendi ettepanekud aluslepingute muutmiseks

(2022/2051(INL))

**Euroopa Liidu leping**

**Artikkel 3 – lõige 3 – lõik 1b**

*Kehtiv tekst*

*Muudatusettepanek*

*Liidu poliitikameetmeid, eelkõige majandusvabadustega seotud meetmeid, ei tohi tõlgendada nii, et need annaksid ettevõtjatele õiguse kasutada selliseid vabadusi liikmesriigi sotsiaal- ja tööseadustest ja -tavadest kõrvalehoidmiseks või nende vältimiseks, ega selliselt, et saavutatakse nendega sarnane mõju, samuti sotsiaalse dumpingu eesmärgil.*

Or. en

17.11.2023

A9-0337/17/rev

**Muudatusettepanek 17/rev**

**Marc Botenga**

fraktsiooni The Left nimel

**Raport**

**A9-0337/2023**

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**

Euroopa Parlamendi ettepanekud aluslepingute muutmiseks

(2022/2051(INL))

**Euroopa Liidu leping**

**Artikkel 3 – lõige 3 – lõik 1c**

*Kehtiv tekst*

*Muudatusettepanek*

*Liidu poliitikameetmeid, eelkõige seoses majanduslike vabadustega, ei tohi tõlgendada nii, et see piirab või kahjustab nende sotsiaalsete põhiõiguste kasutamist, mida tunnustatakse liikmesriikides, liidu õigusega ja muude rahvusvaheliste õigusaktidega, eelkõige ILO konventsioonide ja Euroopa Nõukogu Euroopa sotsiaalharta. See hõlmab eelkõige ühinemisvabadust, õigust pidada läbirääkimisi kollektiivlepingute üle, neid sõlmida ja tagada nende täitmine ning õigust kollektiivselt tegutseda, sealhulgas streigiõigus ja muud liikmesriikide töösuhete süsteemidega hõlmatud meetmed kooskõlas riigisiseste õigusaktide ja tavadega. Liidu poliitikameetmed ei tohi piirata ega kahjustada tööturu osaliste sõltumatust, kui nad kasutavad neid põhiõiguseid sotsiaalsete huvide ja töötajate kaitse eesmärgil.*

Or. en